

Inhalt

Foreword: English Can Be Fun! 7

That Sounds Funny ... 11

*Funny-Sounding Words – Elephant’s at the Rubbity:
Rhyming Slang – “Hasta luego cocodrilo” – Tongue Twisters –
Wishy-Washy, Arty-Farty – Smash, Bang, Crash, Plop! –
Cows Moo, Do You? – What Snew with You?*

Questionable Quotes 37

*Famous Last Words – Bushisms – More Crazy Things People
Have Said – Headlines – Bumper Stickers – Silly Signage –
Classified Ads – Church Bulletin Typos – Accident Reports –
Company Condoms – Pearls of Wisdom – Murphy’s Law*

Translations and Other Misunderstandings 61

*Helpful Information for English-Speaking Tourists ... –
F---Ing Kinky – Marketing Troubles*

Colourful Language 69

*Colours – Colour Your World with Idioms – Drunk As a
Skunk? No. Sick As a Dog! – Welches Tier gehört zu dir? –
Animal Idioms – Collective Nouns – Tidbits – Common
Yiddish Words – Let’s Play Ball – Colourful Comparisons ...
Aussie Style – Just as an aside ...*

Let’s Get Silly 93

*Books That Were Never Written – Kids’ Riddles + Jokes –
Slightly More Sophisticated ...*

Being Indirect 109

Euphemisms – Be Careful What You Say

Word Play 125

*Anagrams – Spoonerisms – That’s a Pun, Son ... – “Can you
give me the ... ahh, ummm, the ...?” – Playful Punctuation –
Persuasive Punctuation – A Proverb for Every Occasion ...*

A Poem 137

The English Language 139

*Rules for Writers – Conjugating Very Irregular Verbs –
Ghoti and Chips? – I Am So Gruntled! – Word Pairs –
X Marks the Spot – Proposals for English Language Reform –
Making Simple Things Complicated – How to Say Nothing
at All, yet Sound Competent – What Academic Writing
Really Means . . .*

The Great Generational Detector Communication

Questionnaire 163

Games 169

For Further Fun 181

Editorische Notiz 182